



UNIVERSIDAD NACIONAL  
AUTÓNOMA DE  
MÉXICO

Universidad Nacional Autónoma de México

Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción

ENALLT  
ESCUOLA NACIONAL  
DE LENGUAS, LINGÜÍSTICA  
Y TRADUCCIÓN UNAM

## H. Consejo Técnico

### Primera Sesión Ordinaria

14 de enero de 2026

### Acta de acuerdos

ACTA DE LA PRIMERA SESIÓN ORDINARIA 1a. SO/2026. En Ciudad Universitaria, CDMX, en la Sala del H. Consejo Técnico, ubicada en el edificio B de la Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción, siendo las 16:00 horas del día 14 de enero de 2026, dio inicio la sesión plenaria del H. Consejo Técnico de la Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción con el siguiente:

### ORDEN DEL DÍA

#### I. REGISTRO DE ASISTENCIA

#### II. APROBACIÓN DEL ORDEN DEL DÍA

#### III. ASUNTOS DEL PERSONAL ACADÉMICO

##### PROCEDIMIENTOS CONSIDERADOS POR LAS COMISIONES:

- A. Permanente de Asuntos del Personal Académico (**CAPA**).
- B. Permanente de Investigación y Docencia (**CPI-D**).

#### IV. PROCEDIMIENTOS DE COMPETENCIA DEL PLENO

##### ASUNTOS GENERALES:

1. Propuesta del calendario de actividades para el semestre 2026-II.

#### I. REGISTRO DE ASISTENCIA

Asistieron a la sesión los siguientes miembros del Consejo: el doctor Arturo Mendoza Ramos, Presidente del H. Consejo Técnico; la doctora Elsa Viviana Oropeza Gracia, Secretaria del H. Consejo Técnico; el maestro Eduardo Jiménez Díaz Barriga, Consejero Técnico - Representante del Profesorado del Área de Lenguas; la doctora Alma Luz Rodríguez Lázaro, Consejera Técnica - Representante del Profesorado del Área de Lingüística Aplicada; la maestra Verónica Claudia Cuevas Luna, Consejera Técnica - Representante del Profesorado del Área de Traducción; la maestra Alice Bradley Emery,



UNIVERSIDAD NACIONAL  
AUTÓNOMA DE  
MÉXICO

Universidad Nacional Autónoma de México

Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción

ENALLT ESCUELA NACIONAL  
DE LENGUAS, LINGÜÍSTICA  
Y TRADUCCIÓN UNAM

## H. Consejo Técnico

### Primera Sesión Ordinaria

14 de enero de 2026

### Acta de acuerdos

Consejera Técnica - Representante del Profesorado del Área de Formación Docente (Educación Continua); la doctora Zoila Reyna García, Consejera Técnica - Representante de las y los Técnicos Académicos; la alumna Ilce Ximena Valera García, Consejera Técnica - Representante del Alumnado de la Licenciatura en Lingüística Aplicada y la alumna Nadia Jazmín López Moreno, Consejera Técnica - Representante del Alumnado de la Licenciatura en Traducción.

En la sesión estuvieron presentes los siguientes Consejeros Técnicos Suplentes: la maestra Sussy María Rodríguez Orta - Representante del Profesorado del Área de Lenguas; la doctora Sabine Regina Pfleger Biering - Representante del Profesorado del Área de Lingüística Aplicada; la licenciada Vania Galindo Juárez -Representante del Profesorado del Área de Traducción; el maestro Leonardo Herrera González - Representante del Profesorado del Área de Formación Docente (Educación Continua); la pasante María del Rosario Aragón López - Representante de las y los Técnicos Académicos y la alumna Mary José Valdespino Rivera - Representante del Alumnado de la Licenciatura en Traducción.

Invitados permanentes: el licenciado Armando Gamiño Horteales, Secretario Técnico del H. Consejo Técnico de la ENALLT; la licenciada Denise López López, Jefa de la Oficina Jurídica de la ENALLT; el maestro Guillermo Daniel Jiménez Sánchez, Consejero Suplente ante el Consejo Universitario; la alumna Natalia Alonso Madrigal, Consejera Propietaria ante los Consejos Universitario y Académico del Área de las Humanidades y de las Artes; la alumna Tábatha Berlanga Sandoval, Consejera Suplente ante los Consejos Universitario y Académico del Área de las Humanidades y de las Artes y el doctor José Martín Gasca García, Consejero Suplente ante el Consejo Académico del Área de las Humanidades y de las Artes.

## II. APROBACIÓN DEL ORDEN DEL DÍA.

**ACUERDO:** Se aprobó el orden del día con los puntos señalados.



UNIVERSIDAD NACIONAL  
AUTÓNOMA DE  
MÉXICO

Universidad Nacional Autónoma de México

ENALLT ESCUELA NACIONAL  
DE LENGUAS, LINGÜÍSTICA  
Y TRADUCCIÓN UNAM

Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción

## H. Consejo Técnico

### Primera Sesión Ordinaria

14 de enero de 2026

### Acta de acuerdos

### III. ASUNTOS DEL PERSONAL ACADÉMICO

#### PROCEDIMIENTOS CONSIDERADOS POR LA COMISIÓN:

##### A. Comisión Permanente de Asuntos del Personal Académico (CAPA):

Acta de la vigésima segunda sesión ordinaria, celebrada el 9 de diciembre de 2025.

**ACUERDO:** El H. Consejo Técnico en pleno, tomando en consideración las recomendaciones emitidas por la **Comisión Permanente de Asuntos del Personal Académico (CAPA)** en su vigésima segunda sesión ordinaria, celebrada el 9 de diciembre de 2025, acordó por unanimidad:

1. Aprobar a una profesora de carrera, titular "C", de tiempo completo, definitiva, en el área de Inglés, adscrita a los Departamentos de Inglés y de Investigación, a disfrutar del año sabático al que tiene derecho, con fundamento en el artículo 58, inciso b), del EPA, de la UNAM, que iniciará del 1 de febrero de 2026 y concluirá el 31 de enero de 2027.
2. Aprobar a una profesora de carrera, titular "A", de tiempo completo, definitiva, en el área de Traducción e Interpretación (inglés y francés), adscrita al Departamento de Investigación, el informe de actividades realizadas durante su licencia académica, del 10 al 14 de noviembre de 2025.
3. **No aprobar** a una profesora de carrera, asociada "C", de tiempo completo, definitiva, en el área de Inglés, adscrita a los Departamentos de Inglés y de Investigación, la versión entregada del informe de actividades realizadas durante su licencia académica, del 6 al 9 de noviembre de 2025, en tanto que no se apega al punto IV, numeral 7 de los Criterios para el otorgamiento de licencias y apoyos económicos. Se toma conocimiento de la entrega oportuna del informe, sin embargo, se le solicita a la académica enviar nuevamente el informe con los apartados faltantes.
4. Aprobar a un profesor de carrera, titular "B", de tiempo completo, definitivo, en el área de Evaluación Educativa, adscrito a los

## H. Consejo Técnico

### Primera Sesión Ordinaria

14 de enero de 2026

### Acta de acuerdos

Departamentos de Investigación y de Inglés, el informe de actividades realizadas durante su comisión con goce de sueldo, del 4 al 8 de noviembre de 2025.

#### B. Comisión Permanente de Investigación y Docencia (CPI-D):

Acta de la décima novena sesión ordinaria del 9 de diciembre de 2025.

**ACUERDO:** El H. Consejo Técnico en pleno, tomando en consideración las recomendaciones emitidas por la **Comisión Permanente de Investigación y Docencia (CPI-D)** en su décima novena sesión ordinaria, celebrada el 9 de diciembre de 2025, acordó por unanimidad:

- A. Tomar conocimiento de los asuntos discutidos en la sesión ordinaria del Comité Académico del Departamento de Investigación. De igual manera, aprobar el Acta de la sesión ordinaria del Comité Académico del Departamento de Investigación, celebrada el 31 de octubre de 2025. Asimismo, se recomienda informar a la Jefa del Departamento de Investigación que las actas del Comité Académico del Departamento de Investigación deben ser entregadas en un plazo no mayor a 30 días después de la celebración de la sesión.
- B. Tomar conocimiento de la información y aprobar la propuesta del calendario de sesiones del Comité Académico del Departamento de Investigación.

## IV. PROCEDIMIENTOS DE COMPETENCIA DEL PLENO:

### A) ASUNTOS GENERALES

#### 1. Propuesta del calendario de actividades para el semestre 2026-II.

El Dr. Arturo Mendoza Ramos, Presidente del H. Consejo Técnico de la Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción, informó al pleno del H. Consejo Técnico sobre la propuesta que se recibió por parte del Departamento de



UNIVERSIDAD NACIONAL  
AUTÓNOMA DE  
MÉXICO

Universidad Nacional Autónoma de México

ENALLT ESCUELA NACIONAL  
DE LENGUAS, LINGÜÍSTICA  
Y TRADUCCIÓN UNAM

## Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción

### H. Consejo Técnico

#### Primera Sesión Ordinaria

14 de enero de 2026

#### Acta de acuerdos

Servicios Escolares de la ENALLT, con relación al calendario de actividades escolares para el semestre 2026-I.

**ACUERDO:** El H. Consejo Técnico en pleno acordó por unanimidad tomar conocimiento de la información y aprobar la propuesta del calendario de actividades académicas para el semestre 2026-2.

**Conclusión de la sesión:** Al no haber otro asunto que tratar, el Presidente del H. Consejo Técnico dio por concluida la Primera Sesión Ordinaria 1a. SO/2026, siendo las 16:45 horas.

DR. ARTURO MENDOZA RAMOS  
Presidente del H. Consejo Técnico

DRA. ELSA VIVIANA OROPEZA GRACIA  
Secretaria del H. Consejo Técnico

MTR. EDUARDO JIMÉNEZ DÍAZ BARRIGA  
Consejero Técnico - Representante del  
Profesorado del Área de Lenguas

DRA. ALMA LUZ RODRÍGUEZ LÁZARO  
Consejera Técnica - Representante del  
Profesorado del Área de Lingüística  
Aplicada

MTRA. VERÓNICA CLAUDIA CUEVAS LUNA  
Consejera Técnica - Representante del  
Profesorado del Área de Traducción

DRA. ZOILA REYNA GARCÍA  
Consejera Técnica - Representante de  
las y los Técnicos Académicos



UNIVERSIDAD NACIONAL  
AUTÓNOMA DE  
MÉXICO

Universidad Nacional Autónoma de México

Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción

ENALLT ESCUELA NACIONAL  
DE LENGUAS, LINGÜÍSTICA  
Y TRADUCCIÓN (UNAM)

## H. Consejo Técnico

### Primera Sesión Ordinaria

14 de enero de 2026

### Acta de acuerdos

**MTRA. ALICE BRADLEY EMERY**  
Consejera Técnica - Representante del  
Profesorado del Área de Formación  
Docente (Educación Continua)

**ILCE XIMENA VALERA GARCÍA**  
Consejera Técnica - Representante del  
Alumnado de la Licenciatura en  
Lingüística Aplicada

**NADIA JAZMÍN LÓPEZ MORENO**  
Consejera Técnica - Representante del  
Alumnado de la Licenciatura en  
Traducción

**MTRA. SUSSY MARÍA RODRÍGUEZ ORTA**  
Consejera Técnica (suplente) -  
Representante del Profesorado del  
Área de Lenguas

**DRA. SABINE REGINA PFLEGER BIERING**  
Consejera Técnica (suplente) -  
Representante del Profesorado del  
Área de Lingüística Aplicada

**LIC. VANIA GALINDO JUÁREZ**  
Consejera Técnica (suplente) -  
Representante del Profesorado del  
Área de Traducción

**MTR. LEONARDO HERRERA GONZÁLEZ**  
Consejero Técnico (suplente) -  
Representante del Profesorado del  
Área de Formación Docente  
(Educación Continua)

**LIC. MARÍA DEL ROSARIO ARAGÓN LÓPEZ**  
Consejera Técnica (suplente) -  
Representante de las y los Técnicos  
Académicos



UNIVERSIDAD NACIONAL  
AUTÓNOMA DE  
MÉXICO

Universidad Nacional Autónoma de México

Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción

ENALLT ESCUELA NACIONAL  
DE LENGUAS, LINGÜÍSTICA  
Y TRADUCCIÓN UNAM

H. Consejo Técnico

*Primera Sesión Ordinaria*

14 de enero de 2026

**Acta de acuerdos**

**MARY JOSE VALDESPINO RIVERA**  
Consejera Técnica (suplente) -  
Representante del Alumnado de la  
Licenciatura en Traducción